

## EN TORNO A RUFO FESTO AVIENO

JULIAN GARZON.  
(Facultad de Filología - Universidad de Oviedo)

Una de las lagunas de este ágil y puro versificador forma parte de su vida y de su cronología.

En la famosa inscripción que hoy conservamos en las galerías del Museo Vaticano', encontramos algunas aportaciones claves para el conocimiento de Rufo Festo Avieno. La inscripción dice lo siguiente:

"Festus, Musoni suboles prolesque Aunieni,  
unde tui latices traxerunt, Caesia, nomen,  
Nortia, te ueneror, lare cretus Vulsiniensi,  
Romam habitans, gemino proconsulis auctus honore,  
carmina multa serens, uitam insons, integer aeuum,  
coniugio laetus Placidiae numeroque frequenti  
natorum exultans. Viuax sit spiritus ollis,  
cetera composita fatorum lege trahentur."

"Festo, descendiente de Musonio y prole de Avieno, de donde las aguas arrastraron tu nombre, Cesia, te venero, oh Nortia, nacido en Volsin<sup>2</sup>, habitante de Roma, acrecentado dos veces por el honor del oficio de procónsul, autor de muchos versos, puro de vida, íntegro de salud, contento de la unión conyugal con Plácida y exultante por el frecuente número de hijos. ¡Vivaz perdure el espíritu en ellos! Las restantes cosas serán sacadas a suerte por la ley compuesta de los hados".

La inscripción, como puede verse, va seguida de dos dísticos de su hijo Plácido en honor de su padre<sup>3</sup>.

Están latentes en la estela los conceptos filosóficos que emanan de la tradición estoica y neoplatónica, heredada de su antecesor, el filósofo Musonio Rufo.

Aparte de esta inscripción, dedicada a la diosa etrusca de la Fortuna, tenemos otra inscripción sepulcral de este poeta, conservada como la anterior, en las galerías del Museo Vaticano y en la que se nos menciona las dos cualidades más altas a las que llegó Avieno: dos veces procónsul y célebre poeta.

El principal problema que nos surge, radica, no en la vida de Avieno, sino en situación cronológica dentro del marco literario-histórico romano.

Sabemos dónde pudo ser procónsul, en contra de una gran cantidad de críticos que opinan lo contrario. A. Schulten aventura la hipótesis de que ese cargo lo ejerció en Asia y en la Bética\*. En la Bética siempre surge la duda de esa posibilidad del ejercicio de su cargo de procónsul, ya que Avieno muestra un profundo conocimiento de ella, pero eso no demuestra nada, pues falta una gran parte de "*Ora marítima*", en la que es posible que Avieno mostrara el mismo profundo conocimiento de lo que narra. Respecto a Asia, tampoco es posible que allí ejerciera dicho cargo, según veremos más adelante.

J. Bayet<sup>8</sup> afirma que tal vez fuera procónsul en Acaya; igual opinión nos da el *Dictionnaire de la Littérature Latine* de Larousse<sup>9</sup>, y llega a afirmar que esto sucedió en el 366, pero no aporta documentación en la que se basa.

Su vida la podemos encuadrar en pleno s. IV d.C.; Lactancio, al comienzo del s. IV no conocía a Avieno, lo cual ha llevado a la conclusión de que nació aproximadamente en tiempos de Constantino. Su *Ora marítima* nos proporciona una base segura de datación. Probo es (Sex Anicius) Flavius Petronius Probus, que llegó a ser cónsul el año 371, siendo emperadores Valente y Graciano. Este Sexto Petronio Probo fue cuatro veces prefecto del Pretorio y pertenecía a la familia de los Anicios, cabeza de la aristocracia cristiana de Roma (Probo recibió el bautismo al final de su vida)<sup>7</sup>, y Avieno le dedica su obra, tal vez con motivo de algún viaje a Bitinia en una de sus magistraturas, hipótesis que podría reforzar la tesis de Schulten, y también la de algún otro crítico, sobre el consulado de Avieno en Asia. Una cosa nos extraña sobremanera, el que Ausonio, contemporáneo suyo y amigo personal de Probo, no lo mencione ni entre sus amigos ni entre sus conocidos.

Es probable, según la opinión de F. Marx<sup>8</sup>, que su composición sobre la obra de Arato sucediera en torno al 387, hecho que no nos daría la última pista en torno a Festo Avieno.

En las dos inscripciones en que nos habla de su vida, se menciona únicamente el máximo título tenido, es decir el de procónsul, cargo que en esta época lo podían recibir sin ser cónsules. Si Avieno hubiera sido cónsul, hubiera estado reflejado en las dos inscripciones, y esto no es así. El nombre de Postumius Rufius Festus que algún crítico da a Avieno<sup>9</sup>, no debemos confundirlo con el de Rufius Postumius Festus, cónsul en el año 439, y cuya cronología escapa ya a la de Avieno.

Contra la hipótesis de su proconsulado en Asia, tenemos una cosa segura, que fue procónsul de Africa en el año 366, según la inscripción CIL VI 537 (D.2944), postura defendida por H.G. Pflaum y Barnes<sup>10</sup>.

Que fue procónsul de Acaya es bastante seguro. Conservamos una inscripción, I.G.III,635, en la que claramente hace mención a este hecho. Este proconsulado debió ejercerlo antes del 350, según Barnes<sup>11</sup>.

Según las fuentes antiguas que han llegado hasta nosotros, sabemos que fue contemporáneo de Claudiano, del fabulista Aviano y de S. Jerónimo, y que escribió poco antes que S. Jerónimo escribiera su comentario a la carta de Tito<sup>12</sup>.

*De bello Gildónico* de Claudiano fue escrito en la primavera del 389 y el Avieno que nombra, en contra de las opiniones de A. Cameron<sup>13</sup>, no es Aviano el fabulista, sino nuestro Festo Avieno<sup>14</sup>, al igual que las tres referencias de Servio<sup>15</sup>. La cita Aen.X 388 está prácticamente repetida en Georg.I 488, se trata de un comentario de Servio sobre la palabra *cometae* y usa casi los mismos vocablos. El uso de la palabra *Fabula* no indica que se trate de las fábulas de Aviano.

Por último, en la inscripción CIL X 212 que R. Jacobi<sup>16</sup> confunde con nuestro Avieno, no corresponde al nombre de Rufius Festus, sino al de Rullus Festus, "Corrector Lucaniae et Brittiorum"<sup>17</sup>

## NOTAS

<sup>1</sup> Recogida en CIL VI, 537. Es una estela de mármol hallada en la misma Roma.

<sup>2</sup> En la actualidad con el nombre de *Bolsena*.

<sup>3</sup> SANTO PATRI FILIUS PLACIDUS

Ibis in optatas sedes: nam Iuppiter aethram

Pandit, Feste, tibi, candidus ut uenias.

Iamque uenis. Tendit dextras chorus inde deorum

Et toto tibi iam planditur ecce polo.

<sup>4</sup> A. Schulten, *Avieno, Ora marítima*, Barcelona 1955 pag. 11

<sup>5</sup> Jean Bayet, *Literatura Latina*, Barcelona 1972 pat. 495 (traducción castellana).

<sup>6</sup> *Dictionnaire de la Littérature Latine*, Larousse, París 1968 s.v. Avienus: "procónsul de Acaya en 366".

<sup>7</sup> CIL VI 1756: Se trata del elogio sepulcral en dísticos elegíacos.

Viuit in aeterna paradisi sede beatus, qui noua decedens muneris aetherii

Vestimenta tulit, quo denigrante Belial cessit et ingemuit, hic nihil esse suum.

Hunc tu, Christe, choris iungas caelestibus oro, te canat et placidum iugiter aspiciat,

Eque tuo semper dilectus pendeat ore..."

A. Schulten, o.c. pag. 91 afirma:

"Probo, pariente y amigo adolescente de Avieno, parece ser Anicio Petronio Probo, cónsul el año 406 después de J.C. (RE,1,2207), hijo de S. Petronio Probo, cónsul el año 371 (RE,1, 2205), y de Anicia Faltonia Proba (RE,1,2204), los cuales se distinguieron por su nobleza y erudición".

<sup>8</sup> F. Marx, s.v. Avienus en RE pag. 2386-2391:

"Die Übersetzung des Arat Kann nicht sehr lange vor 387 fallen, da Hieronymus comment. epist.ad Titum cap. 1,12 (VII 1,706 Vall.)" pag. 2386.

<sup>9</sup> O. Hiltbrunner, *Kleines Lexikon der Antike*, Bern 1974<sup>s</sup>, s.v. Avienus.

<sup>10</sup> H.G. Pflaum, *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire Romain*, París 1960 pag. 566.

En el número 215, al hablar de la inscripción CIL XI, 7272 de C. Rufius festus dice: "L'ascension de cette famille, qui continuera à s'illustrer au IV siècle par le proconsul d'Afrique de l'an 366, Rufius Festus, auteur d'un bréviaire de l'histoire romaine que nous possédons..."

T.D. Barnes, *Proconsuls of Africa*, Phoenix, XXXIX,2 pag. 146: "Postumius Rufius Festus signo Avienius, a translator of Aratus and a poet in his own right, was proconsul of both Achaëa and Africa (IG.3,635); inscription from Bulla Regia;"

J.F. Matthews, *Historia* 16, 1967, 487 ss.; R. Seagraves, *The Riddle of R. Festus, Actes du VII Congrès International d'Épigraphie grecque et Latine*, Bucarest and Paris, 1979, 468-470, argues that the Flavianus Myrmeicus v.c. To whom Avienius addressed a poem requesting pomegranates to be sent from Africa (*Anthologia Latina*, ed.A.Riese, no.870) Is the proconsul of 357/8 — and deduces a date of 355 for Aveienius own proconsulate there.

<sup>11</sup> T.D. Barnes o.c. pag. 146-147.

<sup>12</sup> Jerónimo, Comment. epist.ad Titum cap.I,12 (VII,1,706 Vall.):

"In Phaenomenis Arati legitur, quem Cicero in Latinum sermonem transtulit, et germanicus Caesar, et nuper Anienus et multi..." Por el vocablo nuper, deducimos que Avieno escribió dicha obra en un tiempo muy cercano al documento de S. Jerónimo.

<sup>13</sup> Cameron A., *Macrobius, Avienus and Avianus*, CQ XVII 1967, 385-399.

Según su opinión, *De bello gildonico* señala un término post quem para las fábulas de Aviano. Según él, el interlocutor llamado Avienus en la Saturnalia es el fabulista Aviano, no el traductor de Arato, cuyo nombre era Avienius, como muestra una inscripción latina no publicada. La referencia de Servio en Aen.X 388 es para él también del fabulista.

<sup>14</sup> Sernii comm.in Ver.Aen X 388: "...Haec fabula in Latinis nusquam inuenitur auctoribus. Auienus tames, qui totum Linium Iambis scripsit, hanc commemorat, dicens Graecam esse". Debemos tener presente respecto a esta cita el artículo de Murgia C.E., *Avienus's supposed iambic version of Livy*, CSCA III 1970, 185-197.

<sup>15</sup> Sernii comm.in Verg. Aen.X 272: "Cometae autem Latine crinitae appellantur. Et stoici dicunt has stellas esse ultra XXXII, quarum nomina et effectus anienus, qui iambis scripsit Vergilii fabulas, memorat... Sane Auienus cometarum has differentias dicit..."

Idem in Georg.I 488, también al hablar de cometas: "Crinitae pessimae, quia sunt et bona, ut docuimus in Aen. (X 272), facta ex Ioue, uel Venere, quam rem plenissime Auienus exsequitur"

<sup>16</sup> R. Jacobi, *De Festi Breuiarii Fontibus*, Bonn 1894.

<sup>17</sup> RE s.v. Festus.